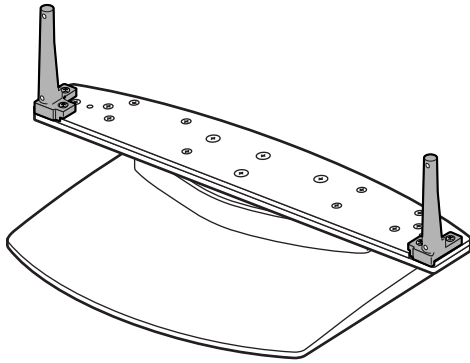


Panasonic®



Model No.

TY-ST50PX20

プラズマディスプレイ据置きスタンド 取り付け設置説明書

取り付け設置前に、この説明書とワイドプラズマディスプレイの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しい取り付け設置を行ってください。

(移動やメンテナンスのときは、必要になる場合がありますので保存いただきますようお願いいたします。)

日本語

Pedestal for Wide Plasma Display Installation Instructions

Before attempting to assemble these accessories, please read these instructions completely. Please retain this book for future reference.

English

Piédestal pour l'Ecran plasma 16/9ème Manuel d'installation

Avant d'essayer d'assembler ces accessoires, veuillez lire ces instructions complètement. Veuillez garder ce manuel pour une référence future.

Français

Pedestal para Pantalla Panorámica de Plasma Instrucciones de instalación

Antes del instalar estos accesorios, lea cuidadosamente estas instrucciones. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

Español

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただきたいことを、次のように説明しています。

表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や物的損害の程度を、次の表示で説明しています。



注意

この表示の欄は、「傷害を負うことが想定されるか、または物的損害の発生が想定される危害・損害の程度」です。

お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は、絵表示の一例です。)



この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



この絵表示は、必ず実行していただきたい「指示」内容です。

注意

カタログに記載されているディスプレイ以外には、使用しないでください



禁止

倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

ディスプレイに乗ったり、ぶら下がったりしないでください



禁止

(特に小さなお子様にはご注意ください。) 倒れたり、こわれたりしてけがの原因となることがあります。

組み立て時、ねじ止めをする箇所は、すべてしっかりと止めてください



不十分な組み立てかたをすると強度が保てず、倒れたり破損してけがの原因となることがあります。

水平で安定した所に据え付けてください



倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

ディスプレイ本体と据置きスタンドの取り付け、取り外しは2人以上で行ってください



ディスプレイ本体が落下してけがの原因となることがあります。

据置きスタンドに付属している転倒防止具を利用し、ディスプレイを固定してください



地震やお子様がよく登ったりすると、転倒しけがの原因となることがあります。

ディスプレイ本体より天面・左右は100 mm以上、底面は60 mm以上、後面は70 mm以上の空間を確保してください



ディスプレイ本体には、天面に空気吹き出し孔、底面と後面に吸気孔があり、これらをふさぐと火災の原因となることがあります。

取り扱い上のお願い

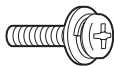
1. 直射日光に当たったり、ストーブなどのそばに置くと、光や熱によって変色したり変形することがありますのでご注意ください。
2. 汚れのふき取りかた
乾いた布でふいてください。ひどく汚れているときは、水でうすめた中性洗剤で汚れを取ってから乾いた布でふいてください。
なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは、塗装がはげたりしますので、使用しないでください。
(化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。)
3. 粘着性のテープやシールをはらないでください。据置きスタンド表面を汚すことがあります。

据置きスタンド設置上の留意点

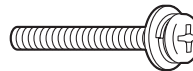
ディスプレイ本体の電源プラグは容易に手が届く位置の電源コンセントに接続してください。
機器周囲温度が40℃を超えることがないように空気の流通を確保してください。
ディスプレイ本体内部に熱がこもり、故障の原因となることがあります。

組み立て用部品

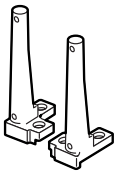
① 短いねじ 4



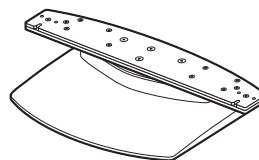
② 長いねじ 4



③ ポール 2

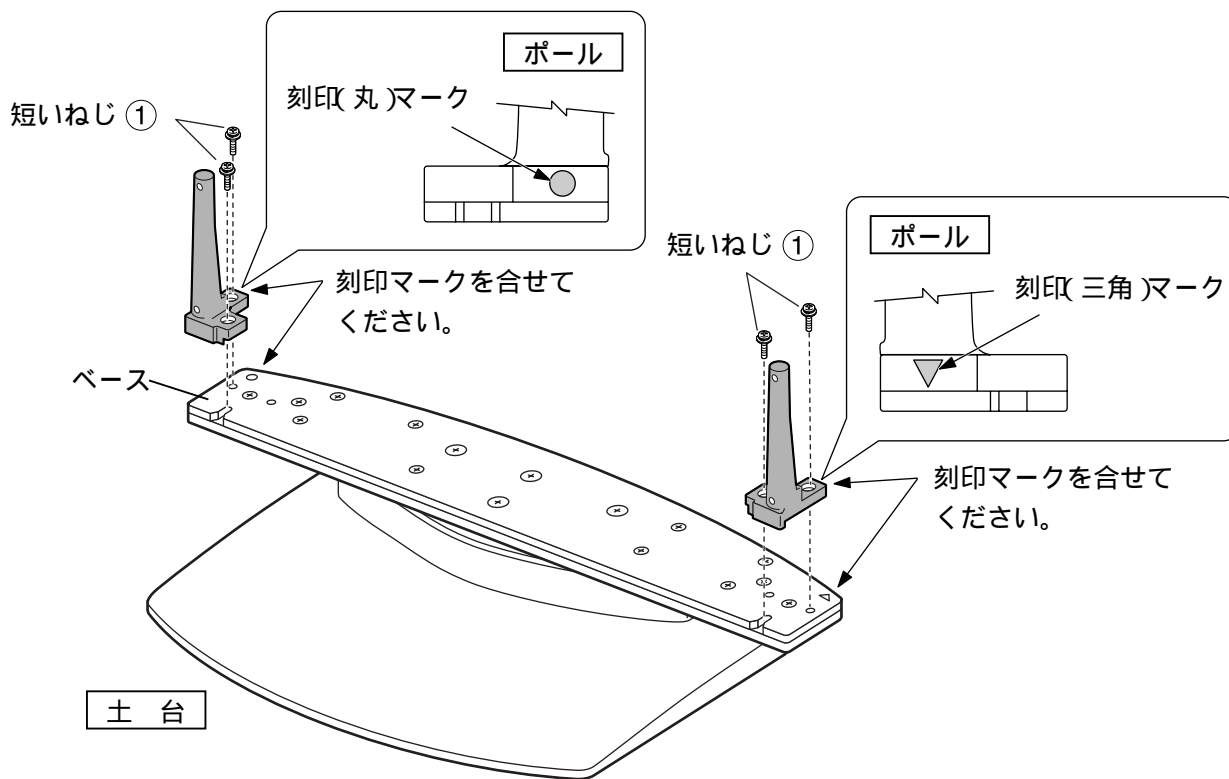


④ 土台 1



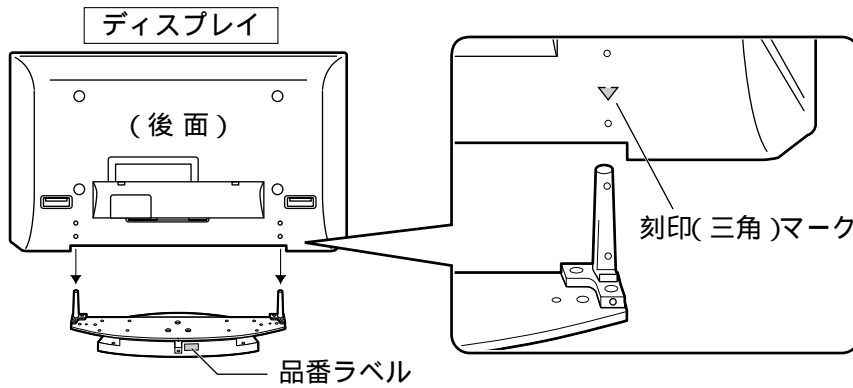
ポールを取り付ける

短いねじ ① (4本)を使って、ベース面にポール左右とも下図のように確実に固定してください。



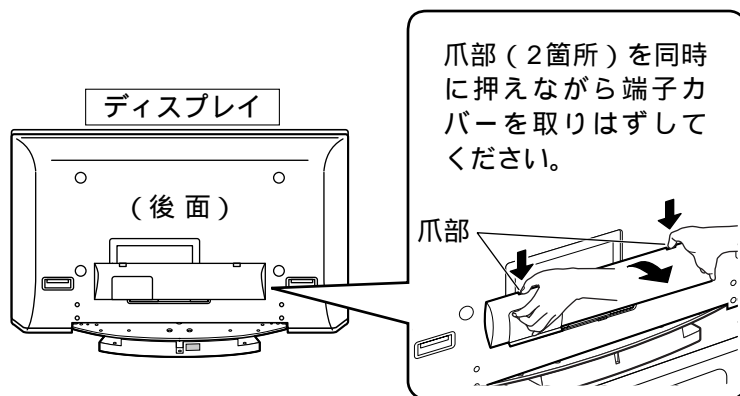
ディスプレイに取り付ける

1. ディ스플레이の穴にポールを差し込む

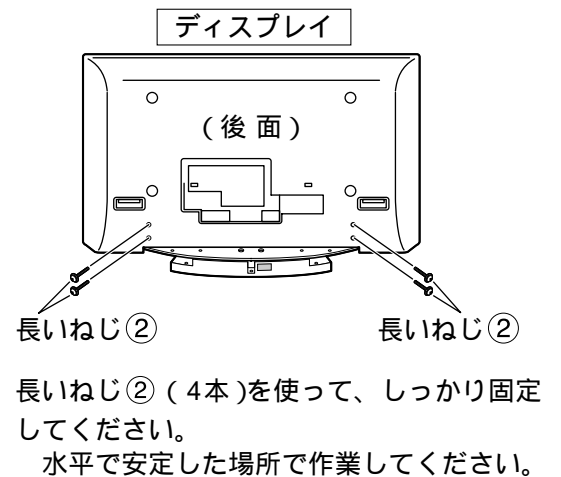


品番ラベルが見えるほうを後側にして、止まる位置まで差し込んでください。

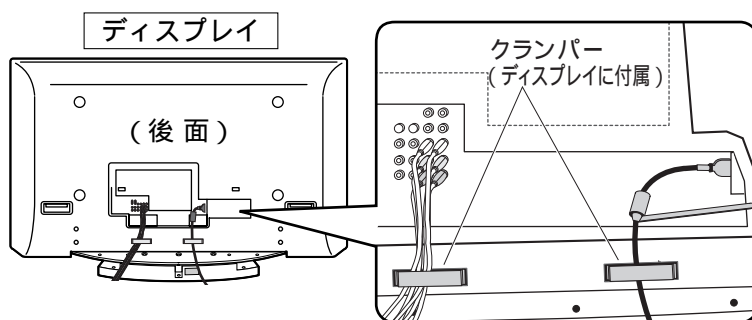
2. 端子カバーを取りはずす



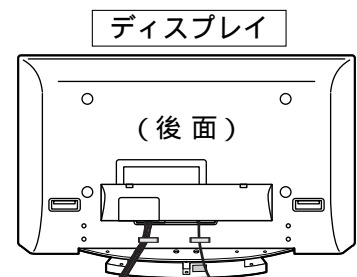
3. ねじで固定する



4. ケーブルを接続する 「接続ケーブル処理」の例



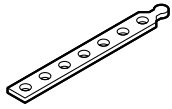
5. 端子カバーを取り付ける



転倒防止のために、本体を固定する

転倒防止用部品

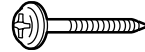
① 転倒防止用バンド... 1



② ねじ 3



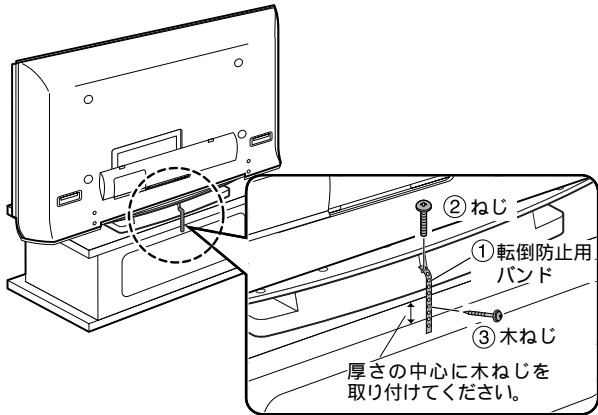
③ 木ねじ 1



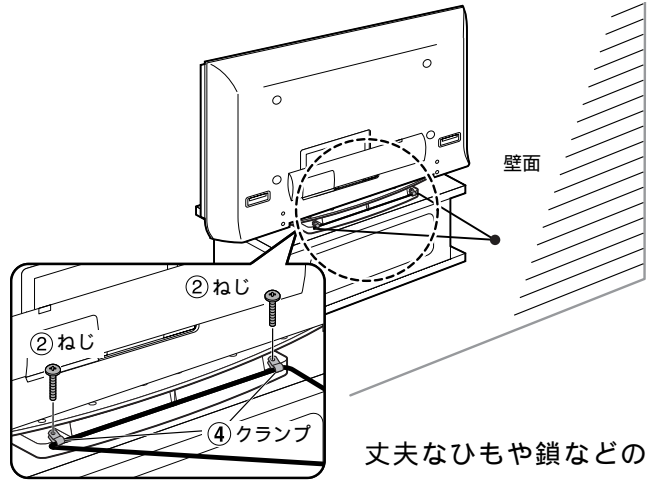
④ クランプ 2



テレビ台に固定する場合



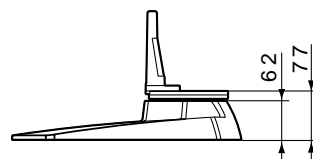
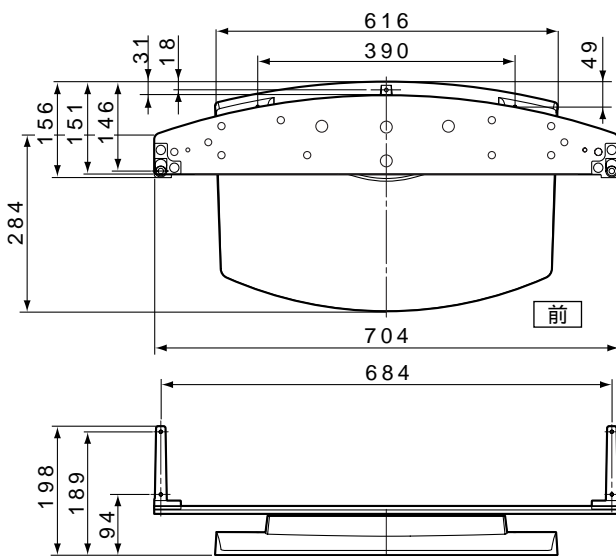
壁面に固定する場合



丈夫なひもや鎖などの市販品をご利用いただき、壁や柱など堅牢部にしっかりと取り付けてください。

寸法図

単位：mm



Precautions with regard to setting up

WARNING

Installation work should only be carried out by a qualified technician.

- If the pedestal is not installed correctly, the Wide Plasma Display may fall over and personal injury may result.

CAUTION

Do not use any displays other than those given in the catalogue.

Do not climb up onto the pedestal or use it as a step. (Young children should be made particularly aware of this caution.)

- If the unit falls over or becomes damaged through misuse, injury may result.

Do not use the pedestal if it becomes warped or physically damaged.

- If you use the pedestal whilst it is physically damaged, personal injury may result. Contact your nearest Panasonic Dealer immediately.

Set up on a stable, level surface.

- If this is not done, the unit may fall over and become damaged, and personal injury may result.

Do not use in places with high humidity.

- Long-term usage in such conditions can cause warping or deformation. This can lead to loss of strength, and the unit may fall over and become damaged, and personal injury may result.

During setting-up, make sure that all screws are securely tightened.

- If sufficient care is not taken to ensure screws are properly tightened during assembly, the pedestal will not be strong enough to support the Wide Plasma Display, and it might fall over and become damaged, and personal injury may result.

Use the accessory parts for fall-prevention to secure the Wide Plasma Display.

- If the unit is knocked or children climb onto the pedestal with the Wide Plasma Display installed, the Wide Plasma Display may fall over and personal injury may result.

Two people are required to install and remove the display.

- If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.
- Leave a space of at least $3 \frac{15}{16}$ inches (10 cm) at the top, left and right, at least $2 \frac{3}{8}$ inches (6 cm) at the bottom, and at least $2 \frac{49}{64}$ inches (7 cm) at the rear.
- Do not cover the air inlet holes at the bottom or rear of the display, or air outlet holes at the top, or a fire may result.

Notes on handling

1) If the unit is placed in direct sunlight or next to a stove, the light and heat may cause discoloration or deformation.

2) Cleaning

Wipe the unit with a dry cloth. If the unit is particularly dirty, clean it using a cloth soaked with water to which a small amount of neutral detergent has been added, and then wipe with a dry cloth.

Do not use products such as solvents, thinner or household wax for cleaning, as they can damage the surface coating.

(If using a chemically-treated cloth, follow the instructions supplied with the cloth.)

3) Do not attach sticky tape or labels, as they can make the surface of the pedestal dirty.

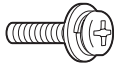
Notes on installing the pedestal

- Be sure to connect the power plug to an easily accessible power outlet.
- Ensure there is free circulation of air around the equipment sufficient to keep the ambient temperature below 40°C.

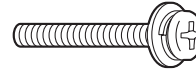
Failure to do this may cause the display to overheat, and malfunction may result.

Parts for assembly

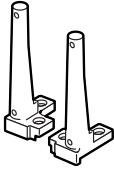
① Short screws 4



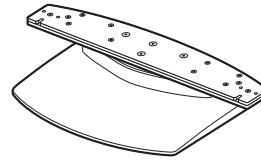
② Long screws 4



③ Poles 2

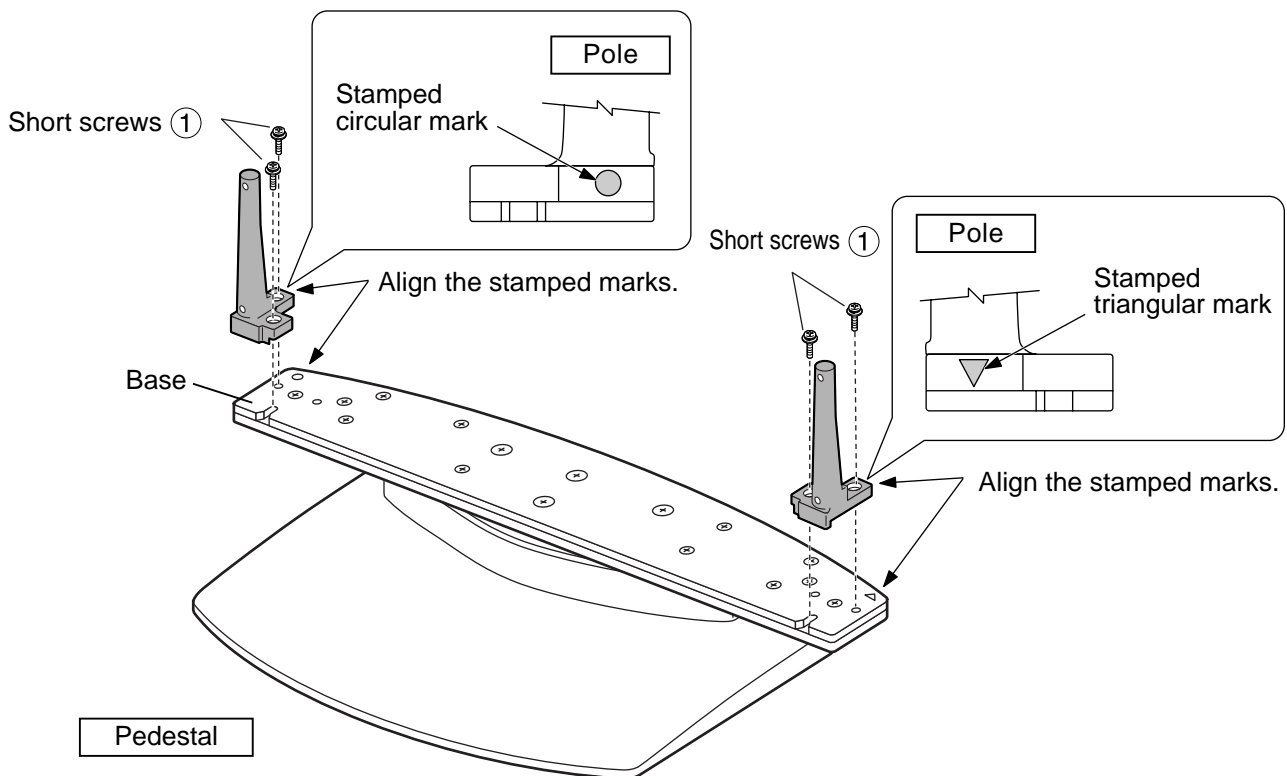


④ Pedestal 1



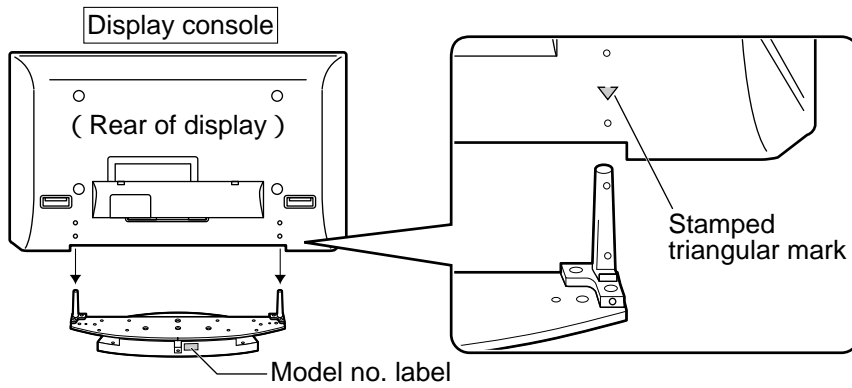
Attach the poles

Securely attach both left and right poles to the top face of the base as shown below using short screws ① .



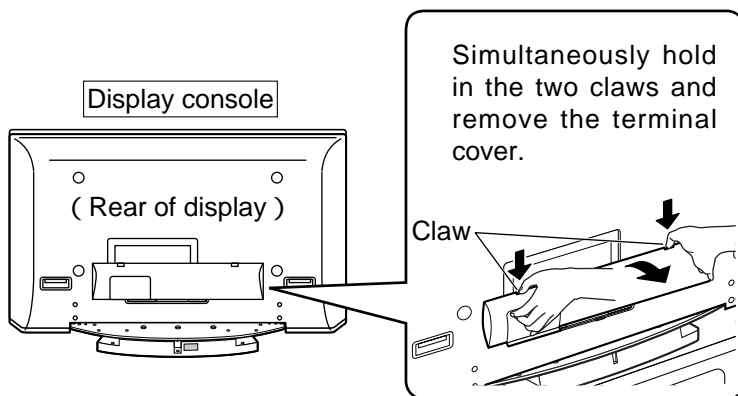
Attach to the display console

1. Insert the poles into the holes in the display console.

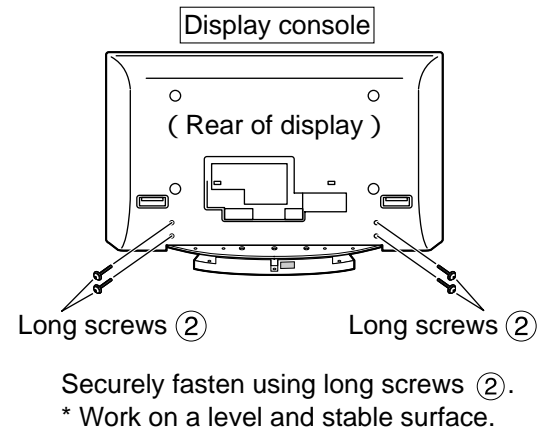


* Position the side of the pedestal with the model no. label to the rear. Push the assembly into the display until it stops.

2. Remove terminal cover.

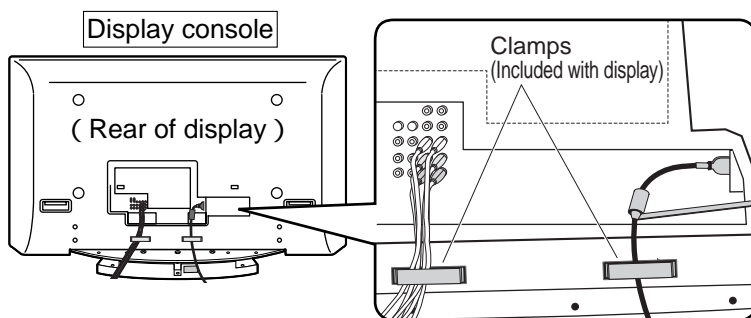


3. Fasten with screws

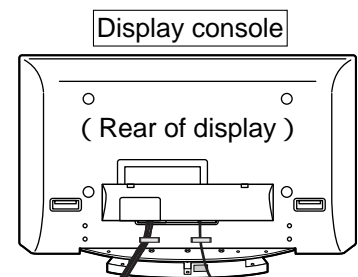


4. Connect cables

(Example of connecting cable routing)



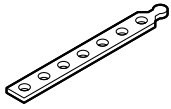
5. Fit the terminal cover.



Secure the console to prevent tipping

Tip-prevention parts

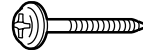
① Band.....1



② screws.....3



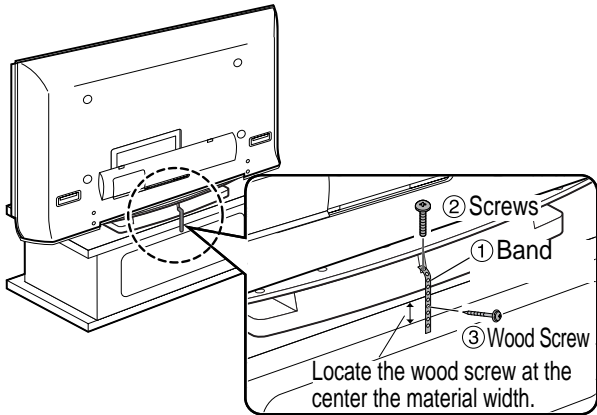
③ Wood screw.....1



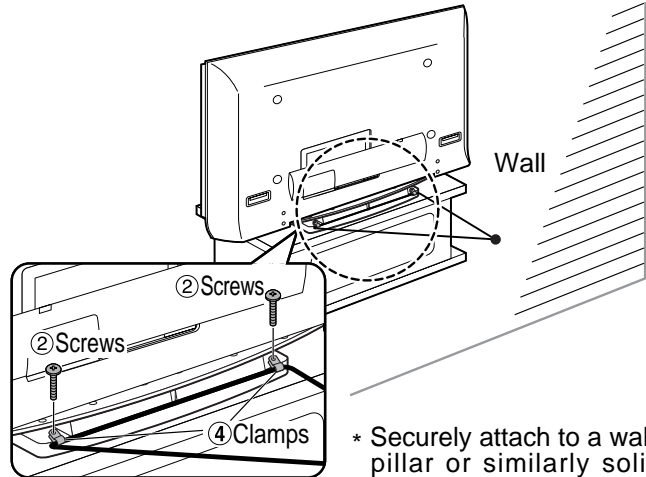
④ Clamps.....2



Attaching to a TV stand



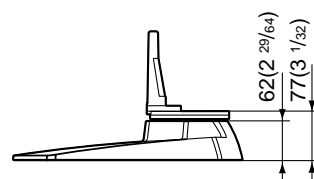
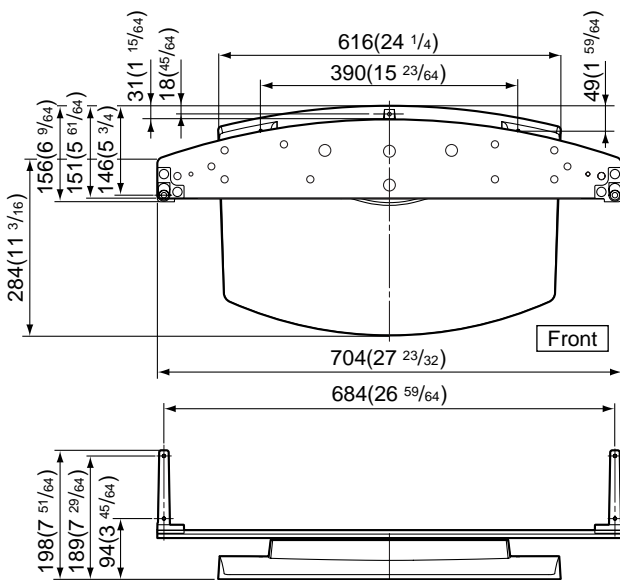
Attaching to a wall



* Securely attach to a wall, pillar or similarly solid structural feature using separately- obtained products such as cords or chains of adequate strength.

Dimension diagram

Units : mm (inches)



Warranty

**Panasonic Consumer Electronics Company
Division of Matsushita Electric Corporation
of America**

One Panasonic Way
Secaucus, NJ
07094

**Panasonic Sales Company, Division of
Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc.**

AVE. 65 de Infanteria, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park
Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic[®] **RACKS AND STANDS**

Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as "the warrantor"), will replace parts in case of defects in materials or workmanship, free of charge, in the USA or Puerto Rico, for ten (10) days from the date of the original purchase.

In-warranty parts in the USA

can be obtained during the warranty period by contacting:

Panasonic Services Company (PASC)

20421 84th Avenue South

Kent, Washington 98032

Tel.:1-800-833-9626

Fax.:1-800-237-9080

(6 am to 5 pm Monday-Friday; 6 am to 10:30 am Saturday; PST)

Service in Puerto Rico can be obtained during the warranty period by calling the telephone number listed above.

This warranty is extended only to the original purchaser. A purchase receipt or other proof of the original purchase is required for replacement parts under the warranty.

This warranty only covers failures due to materials and workmanship and does not cover normal wear. The warranty does not cover damages which occurred in shipment or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, set-up adjustments, improper maintenance, alteration, line power surge, lightning damage, modification, or commercial use, such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or damage that is attributable to acts of God.

LIMITS AND EXCLUSIONS

There are no express warranties except as listed above.

PANASONIC SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or call the number listed above.

If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the Customer Satisfaction Center at the Panasonic Consumer Electronics Company address indicated above.

Précautions pour l'installation

AVERTISSEMENT

Les travaux d'installation doivent être confiés à un technicien qualifié seulement.

- Si le piédestal n'est pas installé correctement, ceci risquera de causer une chute de l'Ecran plasma 16/9ème et des blessures corporelles.

ATTENTION

N'utilisez pas d'autres moniteurs que ceux mentionnés dans le catalogue.

Ne montez pas sur le piédestal, et ne l'utilisez pas comme marche. (Cette remarque concerne principalement les jeunes enfants.)

- Si l'appareil tombe ou est endommagé à la suite d'une utilisation incorrecte, il y aura risque de blessures.

N'utilisez pas le piédestal s'il est tordu, fissuré ou rompu.

- Si vous utilisez le piédestal alors qu'il est rompu, il risque d'être endommagé encore davantage, et vous risqueriez de vous blesser. Adressez-vous dès que possible à votre revendeur.

Installez l'appareil sur une surface stable et horizontale.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides.

- Si vous utilisez l'appareil dans ces conditions pendant une longue période, l'appareil risquera d'être tordu ou déformé. Ceci amoindrira sa solidité, et l'appareil risquera alors de tomber ou d'être endommagé, ce qui pourra entraîner des blessures.

Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.

- Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter l'Ecran plasma 16/9ème, et il risquera de tomber et d'être endommagé, ce qui pourra causer des blessures.

Pour maintenir l'écran large à plasma, utilisez les supports antichute.

- Si un séisme se produit ou si des enfants grimpent sur le piédestal alors que l'Ecran plasma 16/9ème est installé, l'Ecran plasma 16/9ème risque de tomber et de causer des blessures.

Pour poser ou déposer l'écran, il faut le concours de deux personnes.

- Si deux personnes au moins ne sont pas présentes pour effectuer l'installation, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.
- Laissez un espace de 10 cm ou plus en haut, à gauche et à droite, de 6 cm ou plus en bas, et de 7 cm ou plus à l'arrière.
- N'obstruez pas les entrées d'air à la partie inférieure et à l'arrière de l'écran, ni les sorties d'air à la partie supérieure, car cela pourrait être à l'origine d'un incendie.

Remarques concernant les manipulations

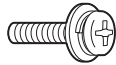
- 1) Si l'appareil est placé sous les rayons directs du soleil ou à proximité d'un appareil de chauffage, la lumière et la chaleur risqueront de le décolorer ou de le déformer.
- 2) Nettoyage
Essuyez l'appareil avec un chiffon sec. Si l'appareil est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution légère de détergent neutre, puis essuyez avec un chiffon sec.
N'utilisez pas de produits tels que des solvants, des diluants ou de la cire ménagère pour le nettoyage, car ces produits risquent d'abîmer le revêtement de l'appareil.
(Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez la notice d'utilisation du chiffon.)
- 3) Ne fixez pas de ruban adhésif ou d'étiquettes, car ils risquent de salir la surface du piédestal.

Remarques sur l'installation du piédestal

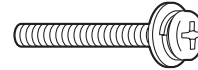
- Veillez à ce que la fiche du cordon d'alimentation soit branchée sur une prise secteur aisément accessible.
- Vous devez vous assurer que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil de manière que la température ambiante ne dépasse jamais 40°C.
Faute de prendre cette précaution, l'écran peut surchauffer, ce qui peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

Montage-onderdelen

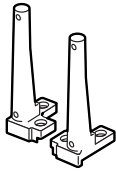
① Vis courtes 4



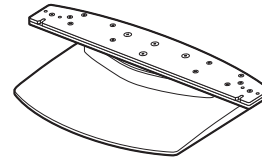
② Vis longues ... 4



③ Supports verticaux .. 2

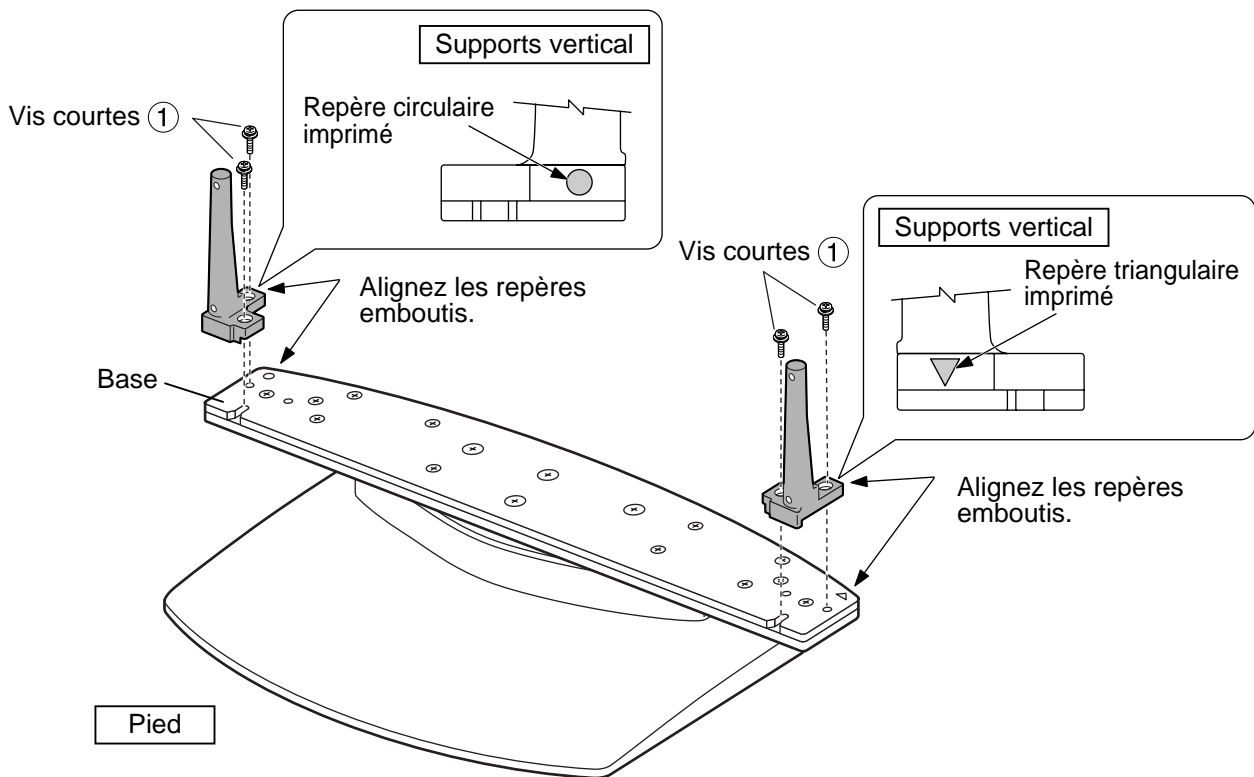


④ Pied 1



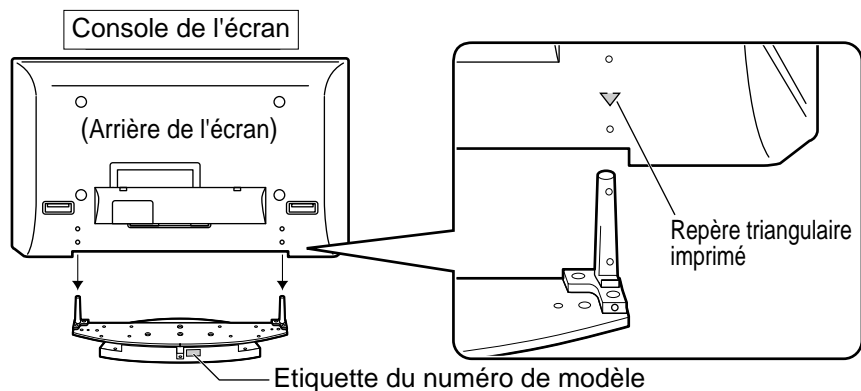
Fixez les supports verticaux

Fixez solidement les barres gauche et droite sur la face supérieure de la base comme montré ci-dessus en utilisant les vis courtes ①.



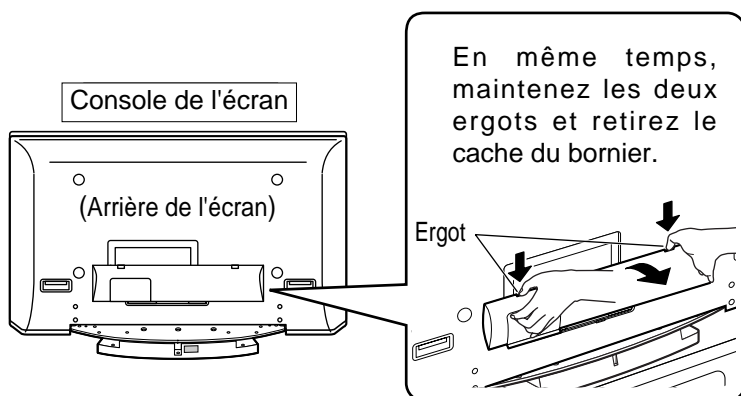
Fixez la console de l'écran

1. Introduisez les supports verticaux dans les perçages de la console de l'écran.

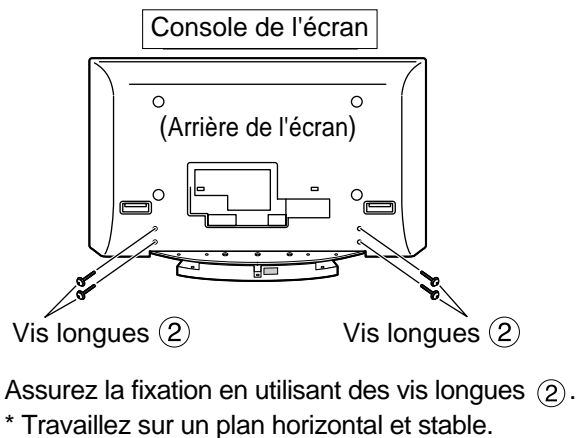


- * Positionnez le côté du pied de manière que l'étiquette de numéro de modèle soit à l'arrière. Engagez à fond l'ensemble dans l'écran.

2. Retirez le cache du bornier.

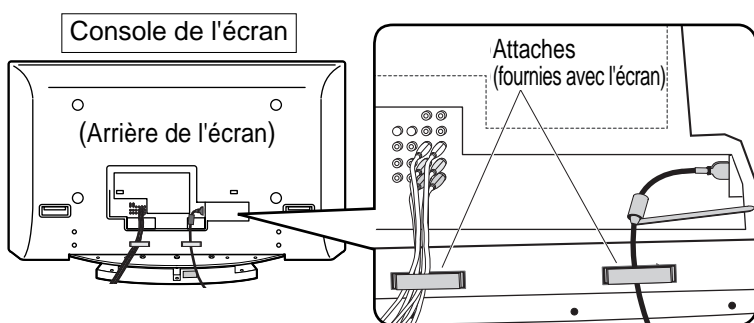


3. Serrez les vis.

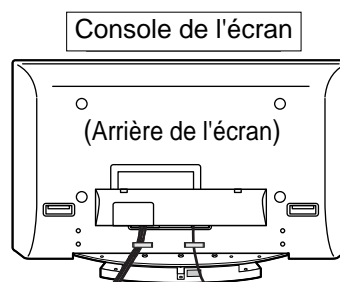


4. Reliez les câbles.

(Exemple de cheminement des câbles)



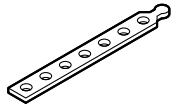
5. Remplacez le cache du bornier.



Maintenez la console pour éviter qu'elle ne bascule

Pièces servant à empêcher le renversement

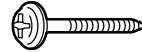
① Bande.....1



② Vis.....3



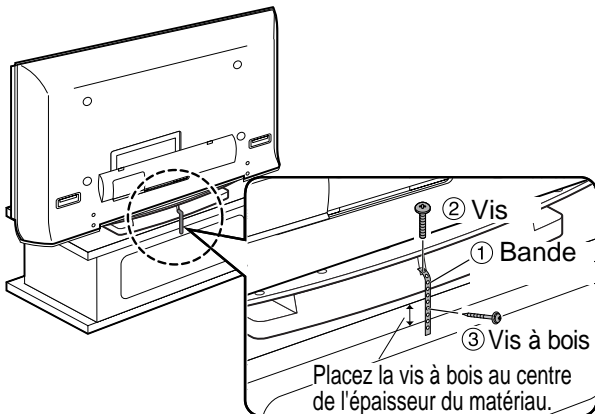
③ Vis à bois.....1



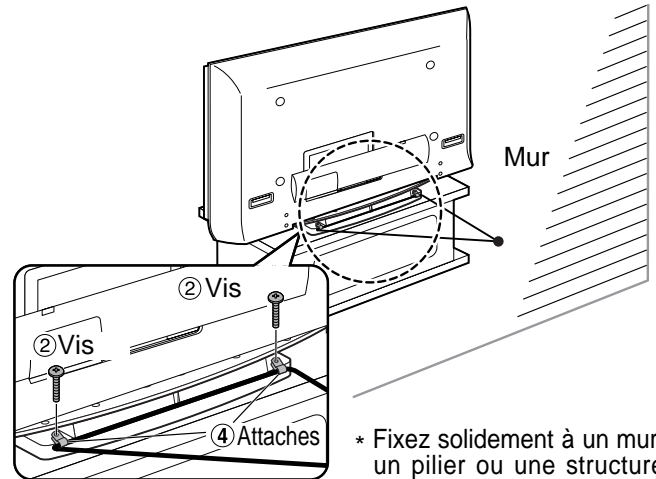
④ Attaches.....2



Fixation sur un support de téléviseur

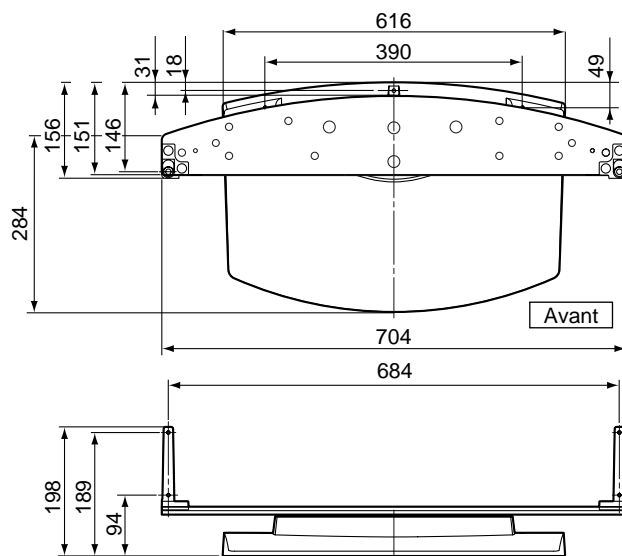


Fixation sur un mur

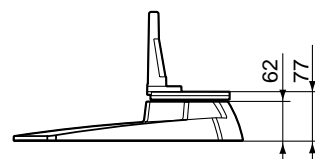


* Fixez solidement à un mur, un pilier ou une structure solide similaire en utilisant des produits obtenus séparément, tels que des codes ou des chaînes d'une force suffisante.

Dimensions



Unité: mm



Precauciones para la instalación

ADVERTENCIA

La instalación debe realizarla un técnico cualificado.

- Si no se ha instalado correctamente la Pantalla Panorámica de Plasma, puede caerse y resultar dañada.

PRECAUCIÓN

No utilice otras pantallas que las indicadas en el catálogo.

No suba sobre el pedestal o utilice como escalón. (Se debe tener especial cuidado en el caso de los niños pequeños.)

- Si la unidad se cae o se daña por el mal uso, puede sufrir daños.

No utilice el pedestal si está doblado, partido o, está roto.

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Instalese en una superficie estable y horizontal.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

No utilizar en lugares con alta humedad.

- El uso durante largo tiempo en estas condiciones puede hacer que se curve o se deforme. Esto puede hacer que se debilite y la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.

- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, La instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener la Pantalla Panorámica de Plasma y puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Utilice las piezas suministradas para evitar la caída y sostener la pantalla panorámica de plasma.

- En caso de terremoto o cuando los niños se suben al pedestal con la Pantalla Panorámica de Plasma instalada, la Pantalla Panorámica de Plasma puede caerse, pudiendo sufrir daños personales.

Es necesaria la ayuda de dos personas para instalar y desmontar la pantalla.

- Si no tiene la ayuda de otra persona, la pantalla puede, pudiendo sufrir daños personales.
- Deje un espacio de 10 cm o más la parte superior, parte derecha e izquierda, 6 cm o más en la parte inferior y 7 cm o más en la parte trasera.
- No tape los agujeros de entrada de aire situados en las partes inferior y trasera de la pantalla, ni los agujeros de salida de aire de la parte superior, ya que de lo contrario podría producirse un incendio.

Notas sobre el uso

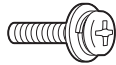
- 1) Si se instala la unidad en un lugar donde se reciben los rayos directos de sol o cerca de la calefacción, la luz y el calor pueden hacer que pierda color o se deforme.
- 2) Limpieza
Frote la unidad con un paño seco. Si la unidad está muy sucia, limpie con un paño empapado en agua con una pequeña cantidad de detergente neutro y frote con un paño seco. No utilice productos tales como disolventes, diluyente o cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie.
(Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
- 3) No pegue cinta adhesiva o etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal.

Notas acerca de la instalación del pedestal

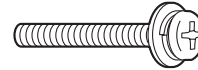
- Asegúrese de conectar la clavija del cable de alimentación a una toma de corriente a la que pueda accederse fácilmente.
- Asegúrese de que circule libremente alrededor del equipo aire suficiente como para mantener la temperatura ambiental por debajo de los 40°C.
En caso contrario, la pantalla podría recalentarse y podría producirse un fallo en el funcionamiento.

Piezas para hacer el montaje

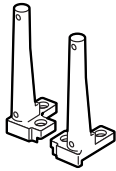
① Tornillos cortos 4



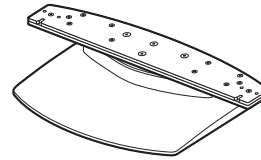
② Tornillos largos ... 4



③ Postes 2

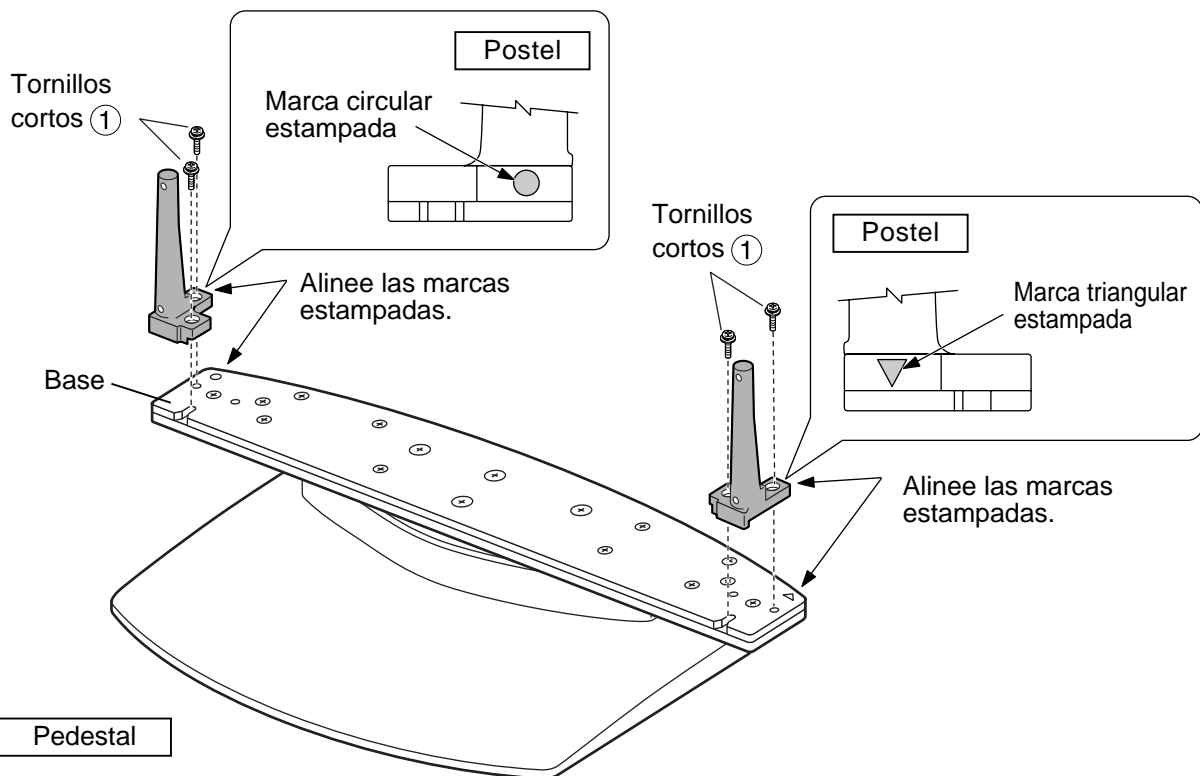


④ Pedestal 1



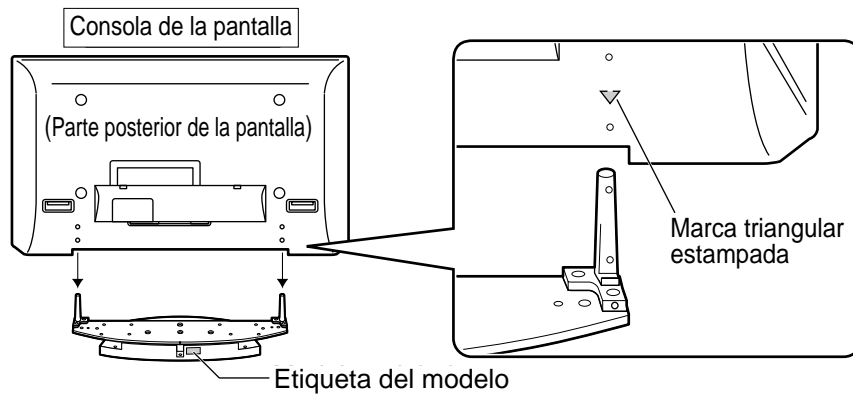
Coloque los postes

coloque firmemente ambos postes, el izquierdo, en la cara superior de la base, como se muestra en la ilustración de arriba, utilizando los tornillos cortos ①.



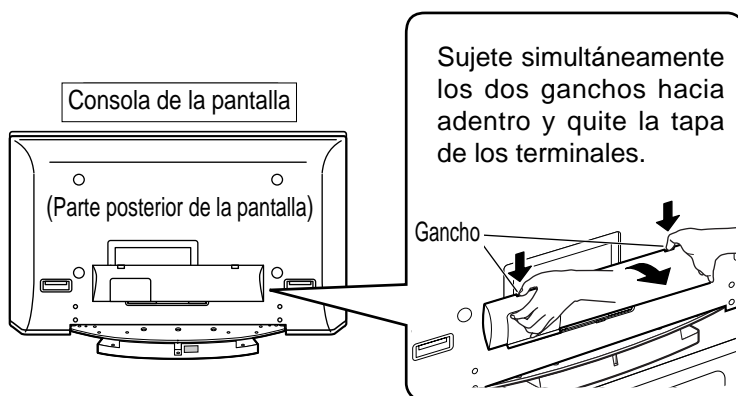
Colocación en la consola de la pantalla

1. Inserte los postes en los agujeros de la consola de la pantalla.

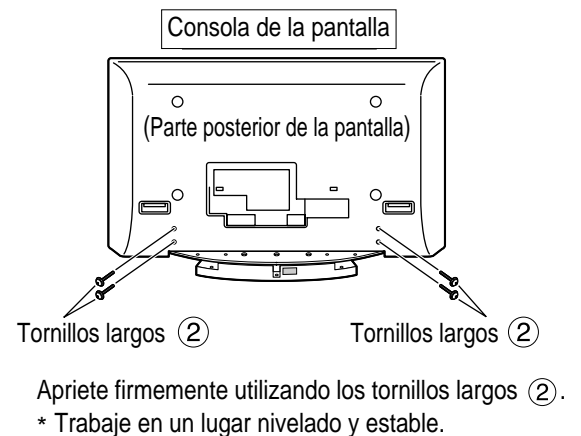


- * Coloque hacia la parte posterior el lado del pedestal que tiene la etiqueta del modelo. Meta en ensamblaje en la pantalla hasta que se detenga.

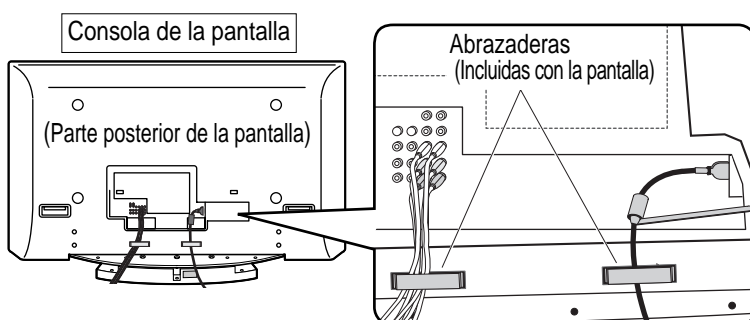
2. Quite la tapa de los terminales.



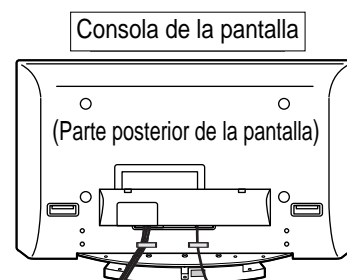
3. Apriete con los tornillos



4. Conexión de los cables.
(Ejemplo de instalación de los cables de conexión)



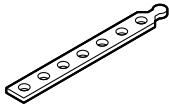
5. Coloque la tapa de terminales.



Asegure la consola para impedir que se caiga

Piezas para impedir la inclinación

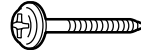
① Banda.....1



② Tornillos.....3



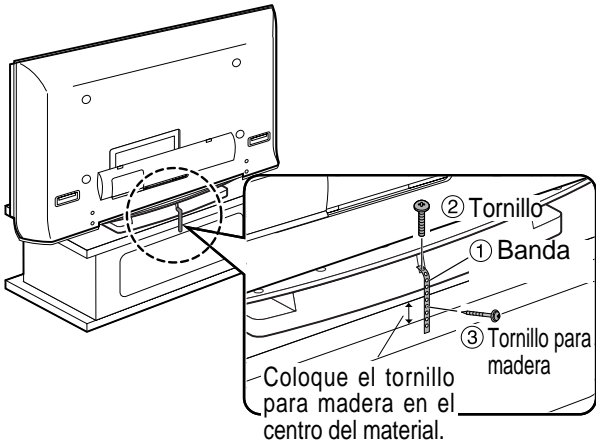
③ Tornillos para madera..1



④ Abrazaderas..2



Colocación en un soporte de TV



Colocación en una pared

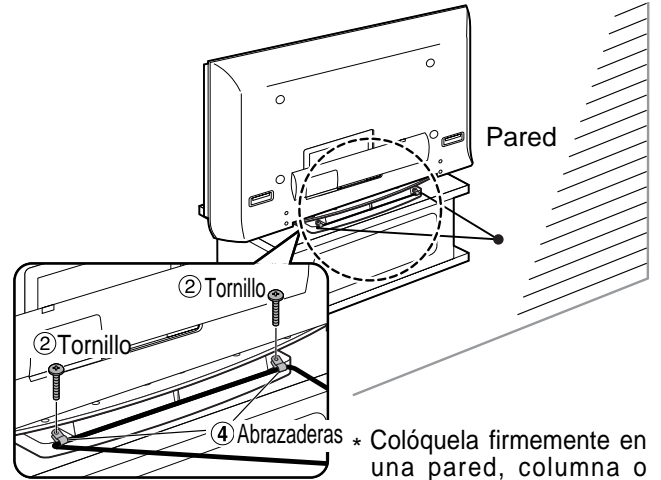
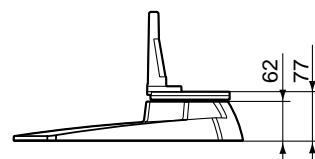
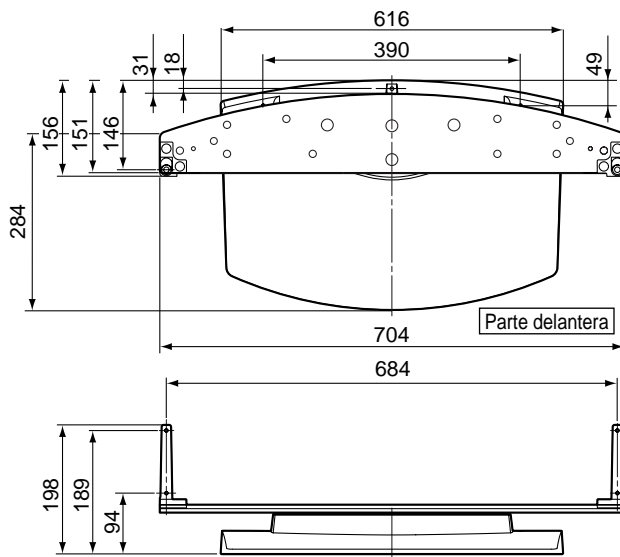


Diagrama de dimensiones

Unidades: mm



松下電器産業株式会社
映像・ディスプレイデバイス事業グループ
〒567-0026 大阪府茨木市松下町1番1号

© 2003 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社) All Rights Reserved.

— パナソニックお客様相談センター —
電話 フリーダイヤル ☎ 0120-878-365
FAX フリーダイヤル ☎ 0120-878-236
365日 / 受付9時～20時

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd
Web Site : <http://www.panasonic.co.jp/global/>